

wanted!

For the construction of the "Solid Ground" project, we are looking for motivated people who would like to help us with the detailed planning and/or get involved in manual work in Armenia. For example, carpenters, joiners, landscape gardeners, plumbers and environmental engineers...

Become part of our pilot project and help us build a solid ground in Spitak!

encounter

*Two young leaders from the YMCA Spitak will be guests at this year's ESG (European Jungschar and Scouting Group) seminar, which will take place in Switzerland. Before the seminar, Silva and Slavik will host an Armenian evening and give a first-hand account of the work of the YMCA Spitak. The two are looking forward to many encounters in and around Cevi Zurich! **The Armenian evening will take place on Tuesday, 19 August 2025, at 7 p.m. at the Cevi Centre Glockenhof, Sihlstrasse 33, Zurich.** Registration is requested by Monday, 18 August 2025, but spontaneous participation is also possible.*

review

That was Kick for Spitak 2025! Many thanks to all the players, sponsors, helpers and supporters! Thanks to your commitment, we were able to raise around CHF 10'000 in sponsorship money.



gesucht!

Für den Aufbau des Projekts «Solid Ground» suchen wir motivierte Menschen, die uns bei der Detailplanung helfen und/oder sich in Armenien handwerklich engagieren möchten. Beispielsweise Zimmerleute, Schreiner, Landschaftsgärtner, Sanitärinstallateure und Umweltingenieure. . .

Werde Teil unseres Pilotprojektes und hilf mit, einen soliden Grund in Spitak zu bauen!

begegnung

Anlässlich des ESG (European Jungschar and Scouting Group) Seminars, welches dieses Jahr in der Schweiz stattfinden wird, werden zwei junge Leitende aus dem YMCA Spitak zu Gast sein. Vor dem Seminar laden Silva und Slavik zu einem armenischen Abend ein und berichten aus erster Hand von der Arbeit des YMCA Spitak. Die beiden freuen sich auf viele Begegnungen im und um den Cevi Zürich!

Der Armenische Begegnungsabend findet am Dienstag, 19. August 2025, um 19 Uhr im Cevi Zentrum Glockenhof, Sihlstrasse 33, Zürich statt.

Anmeldung erwünscht bis Mo. 18.08.25, es ist aber auch eine spontane Teilnahme möglich.

rückblick

Das war Kick for Spitak 2025! Herzlichen Dank an alle Spielende, Sponsoren, Helfende und Mit-Tragende! Dank eurem Engagement konnten wir rund 10'000 CHF an Sponsorengeldern einnehmen.



studyvisit 25

After a six-year hiatus, another exchange trip to Armenia took place from 29 May to 8 June 2025. With a small group, we travelled from Tbilisi in Georgia to Yerevan, the capital of Armenia. The programme included an extended visit to Spitak with an overnight stay at Home for Future, as well as exciting encounters with local young people, incredibly beautiful landscapes and an unforgettable view of Mount Ararat. We won't go into detail here about all the unique culinary delights we enjoyed – you have to experience them for yourself. Another trip is planned for next year. We have a waiting list. Are you interested?

PS: We have included two postcards with pictures from our last trip in this issue of Hamamlezi. Feel free to send them on to others to spread the word about the beauty of Armenia...



support

Helfen Sie uns, den **«Solid Ground»** in Spitak zu bauen! Mit Ihrer Spende tragen Sie dazu bei, dass in Spitak ein nachhaltiger neuer Boden entsteht! Nach den planerischen Vorarbeiten in der Schweiz sind wir auf der Suche nach Experten, die vor Ort die Bauplanung angehen können. Unter Mitwirkung von lokalen Fachpersonen soll das neue Land in Spitak etappenweise zu einem multifunktionalen Freizeitgelände umgebaut werden. Spielflächen für den Kindergarten, eine grosse Feuerstelle für die YMCA-Scouts, Stellplätze für Caravans, sowie einfache Hütten für unkomplizierte Jugendgruppen bilden eine Einheit, einen **soliden Grund** in Spitak! Gerne stellen wir Ihnen das ausführliche Projektdossier auf Anfrage zu.

Help us build **«Solid Ground»** in Spitak! Your donation will contribute to the creation of a sustainable new foundation in Spitak! Following the preliminary planning work in Switzerland, we are now looking for experts who can tackle the construction planning on site. With the help of local specialists, the new land in Spitak will be gradually converted into a multifunctional leisure area. Play areas for the kindergarten, a large fire pit for the YMCA Scouts, parking spaces for caravans and simple huts for youth groups will form a unified whole, a Solid Ground in Spitak! We will be happy to send you the detailed project dossier on request.

IBAN: CH73 0900 0000 8000 1050 3, Vermerk/Note: Solid Ground



bildungsreise 25

Nach 6 Jahren Pause fand vom 29. Mai bis 8. Juni 2025 wieder eine Begegnungsreise nach Armenien statt. Mit einer kleinen Gruppe sind wir von Tiflis in Georgien nach Yerevan, der Hauptstadt Armeniens gereist. Ein ausgedehnter Besuch in Spitak mit Übernachtung im Home for Future stand genauso auf dem Programm wie auch spannende Begegnungen mit jungen Menschen vor Ort, unglaublich schönen Landschaften und einem unvergesslichen Blick auf den Berg Ararat. Von allen einzigartigen kulinarischen Gaumenfreuden mögen wir an dieser Stelle nicht berichten, die müssen selbst genossen und erlebt werden. Für das kommende Jahr ist wieder eine Reise geplant. Wir führen eine Warteliste. Bist du dabei?

PS: Wir haben dieser Hamamlezi-Ausgabe zwei Postkarten mit Bildern der letzten Reise beigelegt, diese kannst du gerne weiterversenden um die Schönheit Armeniens weiter bekannt zu machen. . .



Impressum. Hamamlezi – Mitteilungsblatt der Armenien-Partnerschaft des Cevi Zürich. Newsletter of the Armenia-Partnership of Zurich YMCA. Ausgabe/Issue 1/25, August 2025. Auflage/Edition: 500 Ex. Wird an alle Mitglieder des Armenien-Freundeskreises des Cevi Zürich kostenlos verteilt. Free Distribution to all Members of the Circle of Friends of Armenia within Zurich YMCA. Herausgeber/Editor: Armenien-Partnerteam des Cevi Zürich. Armenia-Partnerteam of Zurich YMCA: Adrian Künsch-Wächli (Sekretariat/Office), Julia Möckli (Redaktion), Alvard Mktchyan (YMCA Spitak). Kontaktadresse/Address: Cevi Zürich, Sihlstrasse 33, 8001 Zürich, Switzerland. Tel. +41 44 213 20 57, armenien@cevizuerich.ch. Postkonto/Postal Account: 80-1050-3, IBAN CH73 0900 0000 8000 1050 3, Vermerk/Note: Armenien. «Hamamlezi» nennen sich die alteingesessenen Einwohner von Spitak. Der YMCA Spitak gehört als etablierte Organisation natürlich dazu. «Hamamlezi» is the name of the long-established Spitak inhabitants.

Infos: 044 213 20 57, armenien@cevizuerich.ch